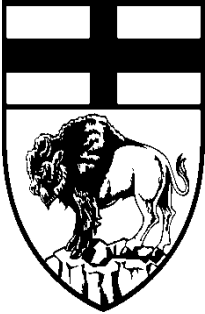


Monday, August 19, 2013

	<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA</b>
<hr/> <b>ORDER PAPER</b> No. 93 and NOTICE PAPER	
<b>SECOND SESSION, FORTIETH LEGISLATURE</b>	

**PRAYER**

**SITTING AT 1:30 P.M.**

## **ROUTINE PROCEEDINGS**

### **INTRODUCTION OF BILLS**

Mr. EWASKO –

(No. 206) – The Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 212) – The Human Rights Code Amendment Act (Bullying)/Loi modifiant le Code des droits de la personne (intimidation)

---

### **PETITIONS**

Mr. GOERTZEN  
Mrs. ROWAT  
Mr. WISHART  
Mr. EWASKO  
Mr. PEDERSEN  
Mrs. DRIEDGER  
Mr. CULLEN  
Mr. EICHLER  
Mrs. STEFANSON  
Mr. MAGUIRE  
Mr. BRIESE  
Mrs. MITCHELSON  
Mr. HELWER  
Mr. SCHULER  
Mr. SMOOK  
Mr. FRIESEN  
Mr. GRAYDON

**COMMITTEE REPORTS**

**TABLING OF REPORTS**

**MINISTERIAL STATEMENTS**

**ORAL QUESTIONS**

**MEMBERS' STATEMENTS**

**GRIEVANCES**

**ORDERS OF THE DAY**

**GOVERNMENT BUSINESS**

**COMMITTEE OF THE WHOLE**

**COMMITTEE OF SUPPLY**

---

**REPORT STAGE AMENDMENTS:**

Hon. Mr. SWAN –

(No. 8) – The Provincial Court Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale  
[Amendment (1) – Mr. HELWER]

Hon. Mr. SWAN –

(No. 10) – The Correctional Services Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les services  
correctionnels  
[Amendment (1) – Mr. HELWER]

Hon. Mr. SWAN –

(No. 16) – The Department of Justice Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le ministère de la  
Justice  
[Amendment (1) – Mr. HELWER]

Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 20) – The Manitoba Building and Renewal Funding and Fiscal Management Act (Various  
Acts Amended)/Loi sur le financement du renouvellement des infrastructures et la gestion financière  
(modification de diverses dispositions législatives)  
[Amendment (5) – Mr. HELWER]  
[Amendment (5) – Mrs. STEFANSON]  
[Amendment (5) – Mrs. DRIEDGER]

Hon. Mr. SWAN –

(No. 21) – The Highway Traffic Amendment Act (Impoundment of Vehicles — Ignition-Interlock Program)/Loi modifiant le Code de la route (mise en fourrière des véhicules — programme de verrouillage du système de démarrage)

[Amendment (2) – Mr. HELWER]

Hon. Mr. SWAN –

(No. 23) – The Highway Traffic Amendment Act (Increased Sanctions for Street Racing)/Loi modifiant le Code de la route (sanctions accrues en matière de courses sur route)

[Amendment (2) – Mr. HELWER]

Hon. Mr. SWAN –

(No. 25) – The Statutory Publications Modernization Act/Loi sur la modernisation du mode de diffusion des publications officielles

[Amendment (4) – Mr. HELWER]

Hon. Mr. SWAN –

(No. 36) – The Public Guardian and Trustee Act/Loi sur le tuteur et curateur public

[Amendment (1) – Mr. HELWER]

[Amendment (2) – Hon. Mr. GERRARD]

Hon. Mr. SWAN –

(No. 38) – The Provincial Offences Act and Municipal By-law Enforcement Act/Loi sur les infractions provinciales et Loi sur l'application des règlements municipaux

(amended – Committee)

[Amendment (1) – Mr. HELWER]

---

## **DEBATE ON SECOND READINGS:**

On the Proposed Motion of Hon. Ms. OSWALD –

(No. 4) – The Personal Health Information Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les renseignements médicaux personnels

(Mr. GOERTZEN – 30 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 5) – The New Home Warranty Act/Loi sur la garantie des maisons neuves

(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –

(No. 6) – The Highway Traffic Amendment Act (Flexible Short-Term Regulation of Vehicle Weights and Dimensions)/Loi modifiant le Code de la route (réglementation provisoire des poids et des dimensions des véhicules)

(Open)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 7) – The Planning Amendment and City of Winnipeg Charter Amendment Act (Affordable Housing)/Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire et la Charte de la ville de Winnipeg (logement abordable)

(Mr. PEDERSEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 9) – The Teachers' Society Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Association des enseignants du Manitoba

(Mr. GOERTZEN - unlimited)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. BJORNSON –

(No. 11) – The Proceedings Against the Crown Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les procédures contre la Couronne

(Mr. GRAYDON)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 12) – The Community Schools Act/Loi sur les écoles communautaires

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 13) – The Fish and Wildlife Enhancement Fund Act/Loi sur le Fonds de mise en valeur du poisson et de la faune

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 14) – The Education Administration Amendment and Public Schools Amendment Act (Parent Groups for Schools)/Loi modifiant la Loi sur l'administration scolaire et la Loi sur les écoles publiques (groupes de parents œuvrant en milieu scolaire)

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. HOWARD –

(No. 15) – The Employment Standards Code Amendment Act (Minimum Wage Protection for Employees with Disabilities)/Loi modifiant le Code des normes d'emploi (protection du salaire minimum pour les employés ayant des incapacités)

(Mrs. ROWAT)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 17) – The Consumer Protection Amendment and Business Practices Amendment Act (Motor Vehicle Advertising and Information Disclosure and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur et la Loi sur les pratiques commerciales (publicité et communication de renseignements visant les véhicules automobiles et autres modifications)

(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 18) – The Public Schools Amendment Act (Safe and Inclusive Schools)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (milieux scolaires favorisant la sécurité et l'inclusivité)

(Mr. GOERTZEN – unlimited)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 19) – The Waste Reduction and Prevention Amendment and Environment Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets et la Loi sur l'environnement

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 22) – The Planning Amendment Act (Subdivision Approval)/Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire (approbation de lotissements)

(Mr. PEDERSEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 24) – The Endangered Species Amendment Act (Ecosystem Protection and Miscellaneous Amendments)/Loi modifiant la Loi sur les espèces en voie de disparition (protection des écosystèmes et diverses modifications)

(Mr. MAGUIRE)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. HOWARD –

(No. 26) – The Accessibility for Manitobans Act/Loi sur l'accessibilité pour les Manitobains

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –

(No. 27) – The Highway Traffic Amendment Act (Charter Bus Service)/Loi modifiant le Code de la route (services d'autobus nolisés)

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 29) – The Land Surveyors and Related Amendments Act/Loi sur les arpenteurs-géomètres et modifications connexes

(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 30) – The Forest Health Protection Amendment Act (Heritage Trees)/Loi modifiant la loi sur la protection de la santé des forêts (arbres remarquables)

(Mr. MAGUIRE)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. HOWARD –

(No. 31) – The Workplace Safety and Health Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 32) – The Manitoba Institute of the Purchasing Management Association of Canada Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Institut manitobain de l'Association canadienne de gestion des achats

(Mrs. DRIEDGER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 33) – The Municipal Modernization Act (Municipal Amalgamations)/Loi sur la modernisation des municipalités (fusions)

And the Proposed Motion of Mr. GOERTZEN in amendment thereto as follows:

*THAT the motion be amended by deleting all the words after the word "THAT" and substituting the following:*

Bill (No. 33) – The Municipal Modernization Act (Municipal Amalgamations)/Loi sur la modernisation des municipalités (fusions), be not now read a second time but that it be read a second time this day six months hence.

(Mr. MAGUIRE – unlimited)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 34) – The Property Registry Statutes Amendment Act/Loi modifiant diverses lois relatives à l'Office d'enregistrement des titres et des instruments

(Mrs. DRIEDGER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 35) – The Consumer Protection Amendment Act (Compliance and Enforcement Measures)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (observation et exécution)

(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –

(No. 37) – The Emergency Measures Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les mesures d'urgence

(Mr. EICHLER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 39) – The Government Efficiency Act (Various Acts Amended or Replaced to Consolidate Boards and Agencies and Eliminate Government Appointments)/Loi sur l'efficacité gouvernementale (modification ou remplacement de diverses lois — fusion d'organismes et non-participation aux nominations)

(Mr. EICHLER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 40) – The Residential Tenancies Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation

(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –

(No. 41) – The Highway Traffic Amendment Act (Enhanced Safety Regulation of Heavy Motor Vehicles)/Loi modifiant le Code de la route (sécurité accrue liée aux véhicules automobiles lourds)

(Mr. EICHLER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –

(No. 42) – The Highway Traffic Amendment Act (Enhancing Passenger Safety)/Loi modifiant le Code de la route (sécurité accrue des passagers)

(Mr. PEDERSEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 43) – The Manitoba Liquor and Lotteries Corporation Act and Liquor and Gaming Control Act/Loi sur la Société manitobaine des alcools et des loteries et Loi sur la réglementation des alcools et des jeux

(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. SELBY –

(No. 44) – The International Education Act/Loi sur l'éducation internationale

(Mr. BRIESE)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 46) – The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2013/Loi corrective de 2013

(Hon. Mr. SWAN – unlimited)

---

**SECOND READINGS:**

Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 47) – The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2013/Loi d'exécution du budget de 2013 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

---

**NOTICE PAPER**

**NOTICE OF MOTION FOR THURSDAY:**

**PROPOSED RESOLUTION:**

**Mr. GRAYDON – Manitoba's Road to Economic Recovery**

**34.** WHEREAS the Manitoba economy benefits from trade with provinces to the west, including Saskatchewan, Alberta and British Columbia; and

WHEREAS The New West Partnership is a strong economic partnership between the governments of British Columbia, Alberta and Saskatchewan, encompassing trade, international cooperation, innovation and procurement; and

WHEREAS the combined Gross Domestic Product of the New West Partnership's members is more than \$550 billion; and

WHEREAS the Manitoba economy would benefit through a strong association with other strong economies in other provinces in Canada; and

WHEREAS Manitoba is experiencing high rates of outward migration under this Provincial Government, as well as higher rates of taxation and inflation compared with other provinces; and

WHEREAS the Official Opposition believes in a strong economy, based on beneficial trade agreements; and

WHEREAS Manitobans have ultimately paid the price in employment opportunity; and

WHEREAS the Provincial Government has proven that it is unable to enter into the kind of trade agreements that will grow and strengthen the Manitoba economy.



THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba urge the Provincial Government to acknowledge its failure in partnering with the governments of British Columbia, Alberta and Saskatchewan; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba recognize the Provincial Government's mismanagement in growing the Manitoba economy; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly urge the Provincial Government to reverse its decision not to join the New West Partnership Agreement.

---

**NOTICE OF COMMITTEE MEETING:**

The Standing Committee on PRIVATE BILLS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Monday, August 19, 2013 at 6:00 p.m. to consider Bills referred.

---